AH68-01481A (Rev 0.0)

SAMSUNG

YP-T5

DIGITAL AUDIO PLAYER

yepp™

- Відтворення файлів MP3 і WMA
- Використання в ролі знімного диска
- Функція кодування
- FM-приймач
- Об'ємний звук
- Оновлюване вмонтоване ПЗ
- 12 годин безперервного відтворення

ЗМІСТ

Підготування до роботи

Інструкції з техніки безпеки 4
Особливості плеєра 6
Комплект поставки 9
Розташування органів управління (уepp) 10

Під'єднання до комп'ютера

Під'єднання плеєра уepp до ПК 12
Ручне встановлення драйвера USB 16
Використання в ролі знімного пристрою для зберігання даних 20
- Завантаження та вивантаження файлів 20
- Від'єднання кабелю USB 21
- Форматування 22

Встановлення програми уepp Studio 23
- Перегляд довідки за програмою уepp Studio 25

Основні функції

Прослуховування музики та вимикання плеєра 26
Регулювання гучності/Функція блокування 27
Записування голосу 28
Кодування у формат MP3 29
Пошук музичних і мовних файлів 30
Прослуховування передач у діапазоні FM 31
Записування передач у діапазоні FM 33

Додаткові функції

Повтор фрагмента 34
Функція навігації 35
Створення списку відтворення 36
Використання МЕНЮ 37
Управління файлами 38
- Видалення 38
- Форматування 39

Додаткові настройки 40
Вибір режиму відтворення 41
Вибір режиму еквалайзера 42
Настроювання дисплея 43
- Настроювання швидкості прокручування/встановлення часу 43
- Настроювання підсвічування 44
- Настроювання контрастності 45

Встановлення часу до вимикання 46
- Таймер/Таймер «Сон» 46

Кодування 47
- Бітрейт/Час автоматичної синхронізації 47

Рівень ефекту WOW 48
- Настроювання рівня ефекту SRS і TruBass 48
- Оптимізація рівня ефекту WOW 48

Встановлення гучності за умовчанням 49

Додаток

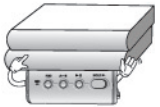
Структура МЕНЮ 50

Відомості для покупця

Усунення проблем 52
Технічні характеристики 54

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Щоб не одержати травму і не пошкодити плеєр, уважно прочитайте й усвідомте для себе ці інструкції.

Не піддавайте плеєр впливу екстремальних температур (вище 35°C і нижче -5°C). Не піддавайте його впливу вологи.	Не натискайте на плеєр із зайвою силою	Не допускайте потрапляння у плеєр сторонніх предметів
Не кладіть на плеєр важкі предмети. 	Не чистіть із використанням хімікатів, таких, як бензол і розчинники.	Вийміть батарею, якщо не будете користуватися виробом протягом тривалого часу тривалого часу.
Не залишайте плеєр під прямими сонячними променями чи поблизу джерел тепла.	Не зберігайте плеєр у запилених місцях.	Не намагайтеся розбирати і самостійно ремонтувати плеєр.

※ Візьміть до уваги, що наша фірма не несе відповідальності за шкоду, завдану внаслідок втрати збережених або записаних даних з причини поломки, ремонту чи з інших причин.

Навушники

Дотримуйтеся правил безпеки дорожнього руху

- Не користуйтеся навушниками при керуванні автомобілем чи поїздці на велосипеді. Це не тільки небезпечно, а й заборонено законом у деяких країнах.
- Якщо на вулиці ви будете слухати музику в навушниках на великій гучності, це може призвести до нещасного випадку, особливо при переході через дорогу.

Щоб захистити ваш слух

- Не користуйтеся навушниками на занадто великій гучності. Лікарі попереджають, що прослуховування музики на великій гучності протягом тривалого часу шкідливо для слуху.
- Якщо ви відчули дзвеніння у вухах, зменшіть гучність або припиніть прослуховування.

Робоча температура і вологість

- Температура : 5°C~35°C
- Вологість : 10~75%

Інформація щодо захисту навколишнього середовища

- Дотримуйтеся місцевого законодавства щодо утилізації пакувальних матеріалів, використаних батарей і застарілої апаратури.
- Упаковка плеєра уерр зроблена з картону, поліетилену тощо; в ній не використовують шкідливі матеріали.

АЯ46

«Цей продукт маркірований знаком відповідності на підставі сертифіката відповідності, виданого органом із сертифікації — Ростест-Москва»

T5_내지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 6 001 QMS 1660E (New) System

Відтворення файлів MP3 і WMA

- MP3 означає аудіоформат MPEG1 Layer 3.
- WMA - це аудіоформат Windows Media компанії Microsoft.

Використання в ролі знімного пристрою для зберігання даних

- За допомогою Провідника Windows (Windows Explorer) ви можете легко копіювати і переносити файли в пам'ять плеєра.

Кодування у формат MP3

- Використовуючи рознімання ENC (Кодування) на корпусі плеєра ви можете перетворити на файл формату MP3 аудіосигнал від будь-якого джерела.
- Крім того, ви можете в реальному часі записувати у форматі MP3 передачі FM-радіостанцій.

ЦИФРОВИЙ ЗВУК - yepp'

Прийом радіопередач у діапазоні FM

- Функції Автоматичного пошуку і Запам'ятовування частот роблять прослуховування радіопередач у діапазоні FM зручнішим.

Об'ємний навколишній звук

- Цей плеєр дозволяє отримати глибокі баси й об'ємний навколишній звук.

Оновлюване вмонтоване ПЗ

- Ви можете оновити вмонтоване ПЗ за появи його нових версій. Ви можете додати функції, кодеки тощо. Перевіряйте на домашній сторінці плеєра yepp, чи не з'явилися оновлення програмного забезпечення.

ЦИФРОВИЙ ЗВУК - yepp'

12 годин безперервного

- У цьому плеєрі використовується одна лужна батарея типу AAA/LR03. Плеєр може безперервно працювати близько 12 годин. Фактичний час відтворення залежить від типу і ємності батареї.

Функція записування голосу

- Ви можете здійснювати високоякісне записування голосу і використовувати цю функцію, наприклад, на нарадах.

Звучання

- Ви можете вручну регулювати настройки еквалайзера.

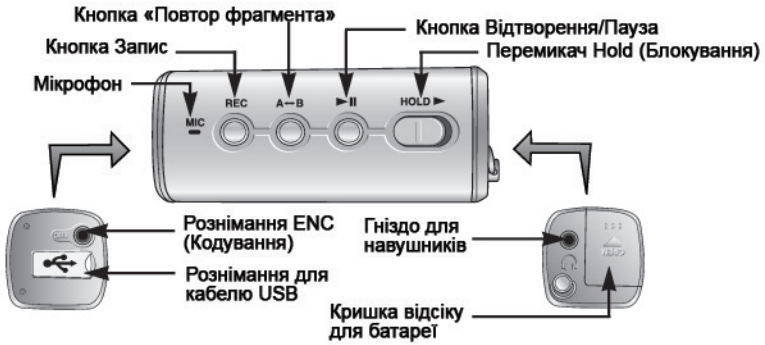
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Модель	YP-T5 H	YP-T5 V	YP-T5 X
Вмонтована пам'ять	128MB	256MB	512MB

- Реальний обсяг доступної для використання вмонтованої пам'яті буде меншим від вказаного в таблиці, бо частину пам'яті використовує внутрішнє вмонтоване програмне забезпечення.
- Конструкція приладдя може змінюватися без попереднього повідомлення для вдосконалення пристрою.

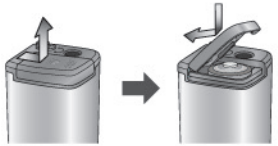
РОЗТАШУВАННЯ ОРГАНІВ УПРАВЛІННЯ (YEPP)

Кріплення ремінця для носіння на шиї
Дисплей
Кнопка MENU (Меню), Кнопки навігації/ Перехід до доріжки/ Прискорений пошук/ Кнопки регулювання гучності



Індикатори на дисплеї

Встановлення батареї



1 Відкрийте кришку, змістивши її в напрямку, вказаному стрілкою.

2 Встановіть батарею, дотримуючись правильної полярності (+ і -), потім натисніть на кришку в напрямку, вказаному стрілкою, щоб закрити її.

Примітка:

- Не кладіть на кришку відсіку важкі предмети.

ПІД'ЄДНАННЯ ПЛЕЄРА YEPP ДО ПК

Системні вимоги
Комп'ютер має відповідати таким вимогам:

- Процесор Pentium 133 МГц і вище
- Windows 98 SE/ ME/ 2000/ XP
- 40 Мбайт вільного місця на диску
- Привід CD-ROM (2X або вище)
- Підтримка порту USB (1.1)
- DirectX 8.0 або вище

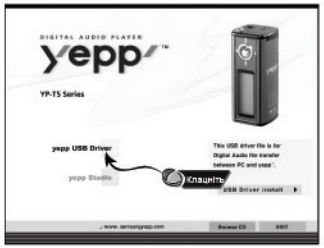
Примітки:

- Для встановлення програмного забезпечення під Windows 2000 чи XP, у вас мають бути права адміністратора. У противному разі завершити встановлення не вдасться.
- Операційні системи (ОС) Windows ME, 2000 і XP можуть розпізнати драйвер без встановлення поставленої з плеєром програми. Однак для того, щоб форматувати пам'ять плеєра й оновлювати вмонтоване в нього програмне забезпечення, необхідно встановити програму.
- Якщо при використанні ОС Windows 98 програмне забезпечення для плеєра YP-T5 не було встановлено, ОС не обмінюватиметься даними з плеєром, як із знімним пристроєм для зберігання даних. Необхідно спочатку встановити USB-драйвер.

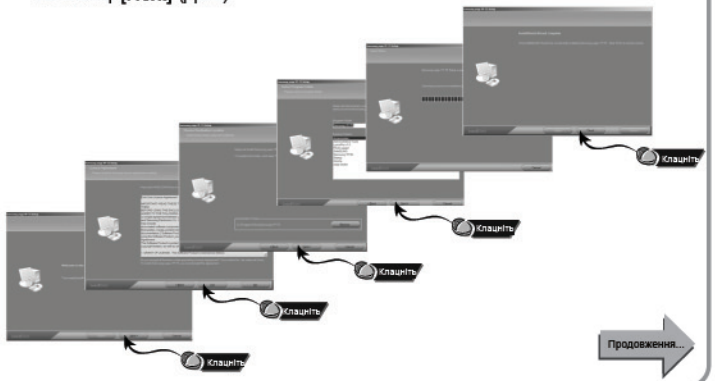
Перш ніж підключати плеєр yepp до ПК, необхідно встановити USB-драйвер. Якщо на екрані з'явиться повідомлення **«Add new hardware wizard»** (Майстер встановлення обладнання), клацніть мишею на кнопці **[Cancel]** (Скасування) і встановіть USB-драйвер.

Встановлення програмного забезпечення

1 Завантажте встановчий компакт-диск у привід CD-ROM. На екрані з'являється наведене нижче вікно. Виберіть пункт **[yepp USB Driver]** (USB-драйвер yepp).



2 У кожному наступному вікні клацайте мишею на кнопці **[Next]** (Далі).



ПІД'ЄДНАННЯ ПЛЕЄРА YEPP ДО ПК

Подсоединение к ПК с помощью кабеля USB

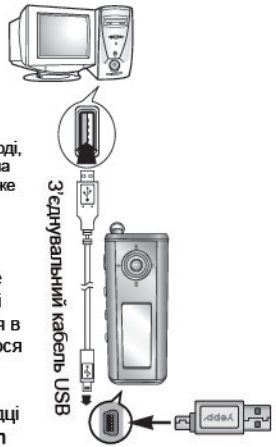
3 Під'єднайте один кінець кабелю до порту USB на задній панелі комп'ютера.

4 Під'єднайте другий кінець кабелю USB до порту USB у нижній частині плеєра і натисніть кнопку ►II на корпусі плеєра.

- Якщо ви від'єднаєте від комп'ютера кабель USB тоді, коли під час встановлення драйвера USB програма звертається до плеєра чи виконує команду, це може викликати збій у комп'ютері.

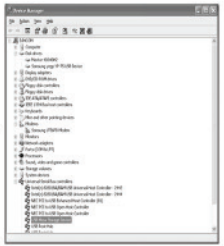
5 Коли драйвер USB буде встановлено, на екрані з'явиться повідомлення про те, що система виконує пошук нового пристрою. Це повідомлення може не з'явитися. На вкладці «Пристрої» (Device Manager) переконайтеся в тому, що встановлення драйвера завершилося правильно.

6 Після встановлення драйвера USB, на вкладці **[Device Manager]** ([Пристрої]) у вікні **[System Properties]** ([Властивості: Система]) має з'явитися пункт **«SAMSUNG YP-T5»**.



Як перевірити встановлення драйвера USB

- **Windows 98**
  Control Panel → System → Device Manager → Universal Serial Bus controllers/ Samsung YP-T5 Class (Панель управління → Система → Пристрої → Контролери універсальної послідовної шини USB / Samsung YP-T5 Class)
- **Windows 2000/ME:**
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers → USB Mass Storage Device (Панель управління → Система → Обладнання → Диспетчер пристроїв → Контролери шини USB → USB Mass Storage Device)
- **Windows XP:**
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers → USB Mass Storage Device (Панель управління → Система → Обладнання → Диспетчер пристроїв → Контролери універсальної послідовної шини USB → USB Mass Storage Device)



7 Якщо драйвер USB не встановився автоматично, зверніться на наступну сторінку.

T5_나지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 16 001 QMS 1660E (New) System

РУЧНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ДРАЙВЕРА USB

Якщо драйвер USB установився правильно, переходьте до розділу «Завантаження/вивантаження файлів» на стор. 20.
Якщо драйвер USB не був встановлений автоматично, виконайте таке:

Якщо при встановленні драйвера USB сталася помилка

1 Відкрийте Диспетчер пристроїв

- **Windows 98/ME**
  Control Panel → System → Device Manager (Панель управління → Система → Пристрої)
- **Windows 2000**
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager (Панель управління → Система → Обладнання → Диспетчер пристроїв)
- **Windows XP**
  Control Panel → System → Hardware → Device Manager (Панель управління → Система → Обладнання → Диспетчер пристроїв)

2 Перевірте, чи не стоїть біля будь-якого з пристроїв у списку, показаного як невідомий плеєр чи плеєр USB, знак оклику чи знак запитання.

3 Двічі клацніть мишею на значку пристрою, позначеного знаком оклику чи знаком запитання.

Примітки:

- Якщо ви використовуєте ОС Windows 2000 і ваша версія Windows не розпізнає драйвер USB, завантажте і встановіть найостанніше відновлення операційної системи (Service Pack) із Web-сайту windowsupdate.microsoft.com.
- Способи встановлення можуть мати відмінності, залежно від типу комп'ютера й операційної системи.
  По інформацію щодо встановлення ПЗ зверніться до виробника комп'ютера чи його сервісного центру.
- Якщо під час встановлення драйвера USB система постійно повідомляє про помилки, перезавантажте операційну систему і знову під'єднайте кабель USB.

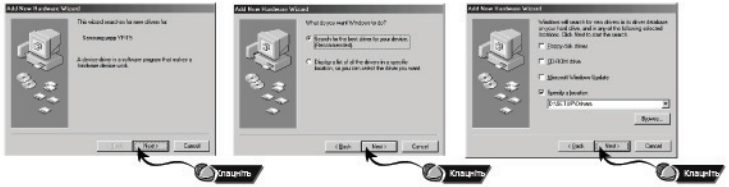
4 Виберіть вкладку Driver (Драйвер) і клацніть на кнопці **[Update Driver]** (Оновити драйвер).

5 Виберіть сумісний драйвер і клацніть на кнопці **[Next]** (Далі) для завершення встановлення.

РУЧНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ДРАЙВЕРА USB

У системі Windows 98

У кожному наступному вікні клацайте мишею на кнопці **[Next]** (Далі).



Розташування драйвера USB:
[CD ROM]\ setup\Drivers

- Для завершення встановлення необхідно перезавантажити комп'ютер.

Примітка:

- Якщо в системі Windows 98 не було встановлено додане до плеєра YP-T5 програмне забезпечення, ви не зможете використовувати плеєр, як знімний плеєр для зберігання даних. Необхідно спочатку встановити драйвер USB.

T5_나지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 20 001 QMS 1660E (New) System

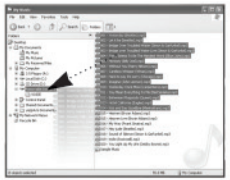
ВИКОРИСТАННЯ В РОЛІ ЗНІМНОГО ПРИСТРОЮ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ДАНИХ

Завантаження та вивантаження файлів

1 Увімкніть плеєр і під'єднайте його до ПК.

2 Відкрийте на ПК Провідник Windows (Windows Explorer).

3 Виберіть файл, який ви хочете зберегти, потім перетягніть його мишею на значок знімного диска (збережені файли показуються в порядку номерів і за абеткою).



Зауваження:

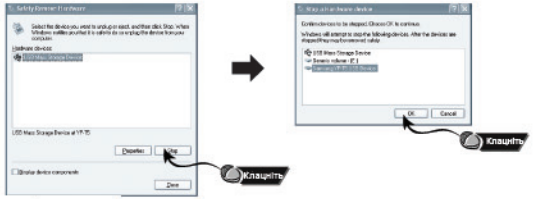
- Під час завантаження чи вивантаження файлів з'являється повідомлення «WRITING/READING» (ЗАПИСУВАННЯ/ЧИТАННЯ). Від'єднання кабелю USB у той час, коли показується повідомлення «WRITING/READING» може призвести до збою в роботі пристрою.
- При виборі знімного диска в Провіднику Windows (Windows Explorer) порядок проходження файлів у вікні Провідника не збігається з порядком їхнього відтворення.

Від'єднання кабелю USB

По закінченні передачі файлів, необхідно від'єднати кабель USB таким чином:

1 Двічі клацніть мишею на зеленій стрілці, що з'явилася в правому нижньому кутку вікна в панелі задач.

2 З появою вікна [Safely Remove Hardware] (Безпечне вилучення пристрою) клацніть мишею на кнопці [Stop] (Зупинити), а у новому вікні [Stop a Hardware Device] (Зупинення пристрою) клацніть мишею на кнопці [OK] і від'єднайте кабель USB.



Примітка:

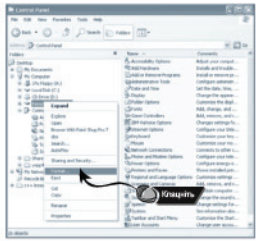
- В ОС Windows 98 стрілка в панелі задач не з'являється. Від'єднайте кабель USB, коли на дисплеї плеєра з'явиться повідомлення «READY» (Готово).

T5_나|지(Ru) 2004.3.26 2:31 P M 페이지 22 001 QMS 1660E (New) System

ВИКОРИСТАННЯ В РОЛІ ЗНІМНОГО ПРИСТРОЮ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ДАНИХ

Форматування

1 Виберіть значок знімного диска, клацніть правою кнопкою миші і виберіть у новому контекстному меню пункт **[Format]** (Форматувати).



2 В новому вікні натисніть **кнопку [Start]** (Почати).

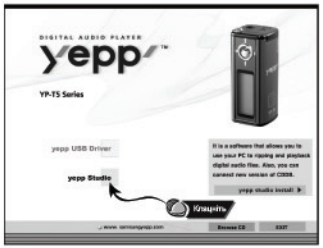
- При форматуванні всі вміщені в пам'ять плеєра файли буде видалено.
- Ви можете змінити ім'я знімного диска, увівши його в поле **[Volume label]** (Мітка тому).

Примітки:

- При форматуванні всі раніше виконані в меню настройки буде видалено і вони повернуться у вихідні стани, котрі встановлюються за умовчанням.
- Необхідно дотримуватися обережності, бо після форматування неможливо відновити поміщені в пам'ять плеєра файли.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОГРАМИ YEPP STUDIO

1 Завантажте встановчий компакт-диск у привід CD-ROM. Виберіть **[yepp studio].**



2 Виберіть мову, котру буде використано при встановленні.

Продовження...

T5_나지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 24 001 QMS 1660E (New) System

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОГРАМИ YEPP STUDIO

3 У кожному наступному вікні клацайте мишею на кнопці **[Next]** (Далі).

- Більш докладну інформацію про роботу з програмою yepp Studio ви можете отримати в її довідковому файлі.

Примітка:

- Під час першого запуску програми yepp Studio з появою повідомлення [Register Serial Number] (Зареєструйте серійний номер) введіть у виниклому вікні серійний номер плеєра.

Перегляд довідки за програмою yepp Studio

Запустіть програму yepp Studio і натисніть кнопку F1.

- З'являється довідка з програми.

Перемістіть курсор у верхню частину вікна програми yepp Studio і натисніть праву кнопку миші. На екрані з'явиться випадаюче меню.

- Виберіть пункт Help і на екрані з'явиться вікно довідки з програми.

Примітка:

- Технологія розпізнавання музичних файлів і віднесена до неї інформація надані компанією Gracenote і службою Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠
- CDDB є зареєстрованим товарним знаком компанії Gracenote. Логотип Gracenote і логотип Gracenote CDDB, а також логотип «Powered by Gracenote CDDB» є товарними знаками компанії Gracenote. Music Recognition Service і MRS є сервісними знаками компанії Gracenote.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ МУЗИКИ ТА ВИМИКАННЯ ПЛЕЄРА

Вмикання та вимикання плеєра

- Вмикання: Щоб увімкнути плеєр, натисніть кнопку ►II.
- Вимикання: Щоб вимкнути плеєр, натисніть і утримуйте кнопку ►II.

Відтворення музики

Натисніть кнопку ►II.

- Починається відтворення.

Зупинення відтворення

Щоб призупинити відтворення, натисніть кнопку ►II.

- Якщо після цього протягом 10 секунд (може бути встановлений інший час) не буде натиснуто жодної кнопки, плеєр автоматично вимкнеться.
- Щоб відновити призупинене відтворення, короткочасно натисніть кнопку ►II.

Примітки:

- **Файли формату WMA можуть відтворюватися тільки у тому разі, якщо вони записані з бітрейтом від 48 Кбіт/с до 192 Кбіт/с [підтримувані програмою Windows Media Player (Версія 8.0)].**
- **Час до вимикання плеєра може бути встановлений через меню.**

РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ/ ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ

Регулювання гучності

Для регулювання гучності під час відтворення натискайте кнопки ━, ✚ на корпусі плеєра.

Примітки:

- Гучність може бути встановлена в межах від 00 до 30.
- Для зміни гучності на одну одиницю, натисніть відповідну кнопку один раз. Натисніть і утримуйте кнопку для зміни гучності на більшу величину.

Функція HOLD (Блокування)

У режимі HOLD (Блокування) не працює жодна кнопка.

Змістіть перемикач

HOLD (Блокування) на корпусі плеєра в напрямку, вказаному стрілкою.

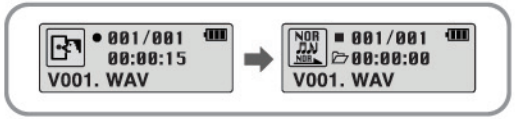
- Коли ви змістите перемикач, на дисплеї з'явиться повідомлення " HOLD!».

ЗАПИСУВАННЯ ГОЛОСУ

Для записування голосу

1 Щоб почати записування голосу, натисніть кнопку **REC** (Запис).

2 При повторному натисканні кнопки **REC** записування буде зупинено і буде створено мовний файл.

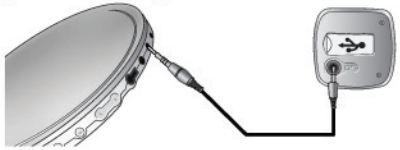


Примітки:

- Мовним файлам послідовно присвоюються імена V001, V002 тощо; після записування файли зберігаються у форматі WAV.
- При заповненні пам'яті записування автоматично припиняється.
- Функція записування голосу не працює при прослуховуванні передач у діапазоні FM чи якщо до лінійного входу плеєра під'єднано кабель.

КОДУВАННЯ У ФОРМАТ MP3

1 З'єднайте аудіовихід (або лінійний вихід) зовнішнього джерела аудіосигналу з розніманням **ENC** (Кодування) на корпусі плеєра за допомогою кабелю для лінійного входу.



2 Щоб почати кодування у формат MP3 натисніть кнопку REC (Записування).

- При натисканні кнопки ⏯ кодування призупиняється, а при повторному натисканні цієї кнопки - відновлюється.

3 При натисканні кнопки **REC** під час кодування, кодування буде зупинено і створено файл.

- Файлам послідовно присвоюються імена L001, L002 тощо; файли зберігаються у форматі MP3.

Примітки:

- Бітрейт файлів може бути встановлений у діапазоні від 32 до 128 Кбіт/с.
- Під час кодування ви можете регулювати рівень гучності від 0 до 10.

Зауваження:

- Не від'єднуйте кабель для лінійного входу під час кодування.
- Якщо заряд батареї недостатній, кодування виконуватися не буде.
- Перед кодуванням установіть прийнятний рівень гучності на зовнішньому джерелі сигналу. Занадто високий рівень гучності може призвести до погіршення якості запису.

ПОШУК МУЗИЧНИХ І МОВНИХ ФАЙЛІВ

Пошук певного фрагмента файлу при відтворенні

- Щоб знайти потрібне місце файлу, натисніть і утримуйте кнопку ⏮ або ⏭.
- Щоб відновити відтворення, відпустіть кнопку.

Зміна файлу при відтворенні

- Для переходу до наступного файлу короткочасно натисніть кнопку ⏭.
- Для відтворення попереднього файлу, протягом перших 5 секунд від початку відтворення файлу короткочасно натисніть кнопку ⏮. Для переходу до початку поточного файлу, короткочасно натисніть кнопку ⏮ через більш як 5 секунд від початку його відтворення.

Зміна файлу при зупиненому плеєрі

- При зупиненому плеєрі натисніть кнопку ⏮ або ⏭ для переходу до попереднього чи наступного файлу.

Примітки:

- Файл із перемінним бітрейтом (VBR): Файл MP3, коефіцієнт стискування якого змінюється відповідно до характеристик звуку, таких, як висота його тону.
- При відтворенні файлів, записаних із перемінним бітрейтом, попередній файл може не почати відтворюватися, навіть якщо кнопка ⏮ була натиснута менш, ніж через 5 секунд після початку відтворення файлу.
- Файли, котрі спочатку були закодовані у форматі MP2 чи MP1 і розширення яких було потім змінено на MP3, можуть не відтворюватися.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ ПЕРЕДАЧ У ДІАПАЗОНІ FM

Спочатку натисніть кнопку для виклику меню на дисплей і виберіть режим «FM Radio» (FM радіоприймач).

Ручний пошук радіостанції

- Щоб настроїтися на потрібну радіостанцію вручну, коротко натискайте кнопки ⏮ і ⏭.

Автоматичний пошук радіостанції

- Натисніть і утримуйте кнопку ⏮ або ⏭ для автоматичного пошуку радіостанцій, котрий зупиняється при виявленні частоти, на якій є сигнал радіостанції.

Ручне збереження настройки на радіостанцію

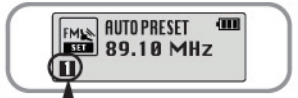
- Настроївшись на потрібну радіостанцію вручну, натисніть і утримуйте кнопку для виклику на дисплей меню Save (Збереження настройки).
- За допомогою кнопок ⏮ і ⏭ виберіть номер, який ви хочете присвоїти збереженій настройці на станцію і натисніть кнопку .

Примітки:

- Для виходу з режиму FM натисніть кнопку
- Режим прослуховування Моно (MO) або Стерео (ST) вибирається автоматично.

Автоматичне збереження настройки на радіостанцію

- Коли плеєр перебуває в режимі FM, натисніть і утримуйте кнопку AUX.
- Плеєр автоматично знаходить радіостанції в діапазоні від 87,50 до 108,00 МГц і зберігає в пам'яті настройку на них.
- Станціям автоматично присвоюються номери, починаючи з 1.



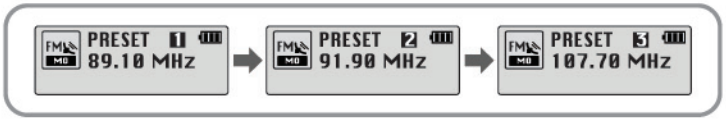
Кількість збережених настройок на станції

ПРОСЛУХОВУВАННЯ ПЕРЕДАЧ У ДІАПАЗОНІ FM

Пошук запам´ятованих станцій

1 Коли плеєр перебуває в режимі FM, натисніть кнопку ⏮.
- На дисплеї з'являються меню **PRESET** (Попередньо настроєні станції).

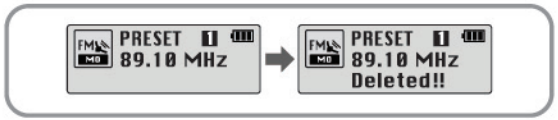
2 За допомогою кнопок ⏮ і ⏭ виберіть потрібну частоту (номер настройки).



Видалення запам´ятованих станцій

- Вибравши номер настройки, котру ви хочете видалити, натисніть і утримуйте кнопку .

- Настройку під вибраним вами номером буде видалено.



Примітки:
- Ви можете зберегти настройку на частоти до 20 радіостанцій.
- Для виходу з меню PRESET (Попередньо настроєні станції) натисніть кнопку ⏯

ЗАПИСУВАННЯ ПЕРЕДАЧ У ДІАПАЗОНІ FM

1 Під час прийому радіопередачі натисніть кнопку **REC** (Запис).
- Починається запис поточної радіопередачі в діапазоні FM.

2 Натисніть кнопку REC ще раз.
- Записування припиняється і створюється файл.
- Збереженим файлам послідовно присвоюються імена F001, F002, F003 і т.д., коли пам'ять буде заповнено, записування припиниться.

ПОВТОР ФРАГМЕНТА

Точка початку

При відтворенні музичного файлу, короткочасно натисніть кнопку A↔B на початку фрагмента, котрий ви хочете повторити.

На дисплеї з'явиться значок A↔.

Точка закінчення

Короткочасно натисніть кнопку A↔B в кінці фрагмента, котрий ви хочете повторити.

На дисплеї з'являється значок A↔B. Вибраний вами фрагмент циклічно повторюватиметься.

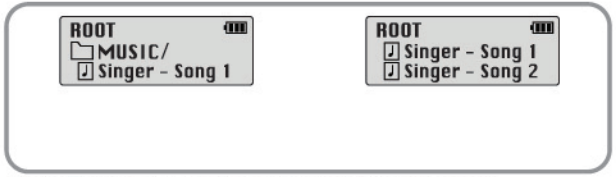
Примітки:

- Для скасування функції циклічного повтору фрагмента короткочасно натисніть кнопку A↔B.
- Повтор фрагмента автоматично припиняється при натисканні кнопок Швидкого пошуку (⏮ або ⏭).

ФУНКЦІЯ НАВІГАЦІЇ

За допомогою функції навігації, ви можете легко знаходити потрібні файли або перемикати режими роботи плеєра.

1 Натисніть і утримуйте кнопку , щоб вибрати режим навігації.



2 Натисніть кнопку ⏮ для переходу на один рівень угору.

- Натисніть кнопку ⏭ для переходу на один рівень униз.
- Натискайте кнопки −, +, для переміщення до папки чи файлу всередині обраної папки.
- Натисніть кнопку для переходу вниз до наступної папки. За відсутності такої папки, обраний файл буде включений у список відтворення.

3 Натисніть кнопку ⏯.

- Почнеться відтворення поточного файлу.
- Якщо для відтворення ви вибрали папку, будуть відтворені всі файли в цій папці.

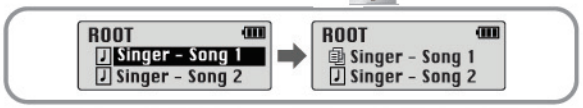
Примітка:

- Для виходу з режиму навігації, натисніть і утримуйте кнопку у режимі навігації.

СТВОРЕННЯ СПИСКУ ВІДТВОРЕННЯ

Створення списку відтворення

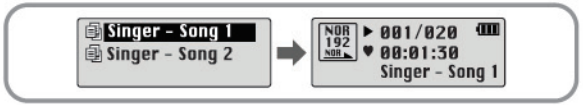
- У режимі НАВІГАЦІЇ перемістіть курсор на ім'я потрібного файла і натисніть кнопку .
- На вибраному файлі встановлюється мітка.
- Щоб виключити файл із списку відтворення, перемістіть курсор на ім'я позначеного файла і натисніть кнопку ще раз.



Прослуховування списку відтворення

1 У режимі «Музика» натисніть і утримуйте кнопку A↔B.
- На дисплеї з'являється складений вами список відтворення.

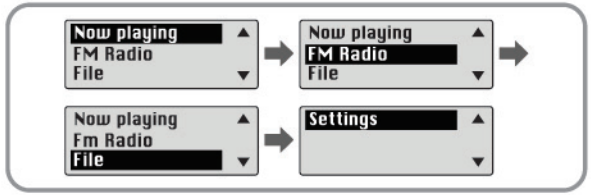
2 Перемістіть курсор на назву потрібного файла і натисніть кнопку ⏯.
- Почнеться відтворення вибраного файлу.



Примітка:
- Щоб очистити всі складені вами списки відтворення, виберіть у меню File (Файл) підменю Delete (Видалення) (див. розділ «Видалення») і потім пункт PLAYLIST (Список відтворення).

ВИКОРИСТАННЯ МЕНЮ

Для входу в меню, натисніть кнопку .
Для переміщення по меню використовуйте кнопки ▬ , ✚ , для вибору потрібного меню коротко натисніть кнопку .
Для виходу з режиму меню натисніть і утримуйте кнопку .



- **Now Playing** (Відтворення): Показ відтворюваного в даний момент файлу.
- **FM Radio:** Прослуховування передач у діапазоні FM.
- **File (Файл):** Видалення музичного файлу або форматування пам'яті.
- **Settings** (Настроювання): Настроювання додаткових параметрів плеєра.

Примітка:
- Якщо в режимі МЕНЮ протягом 15 секунд не було натиснуто жодної кнопки, плеєр виходить з режиму МЕНЮ.

УПРАВЛІННЯ ФАЙЛАМИ

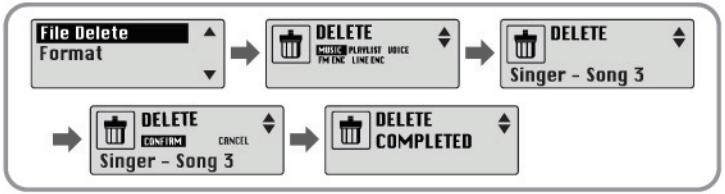
Видалення

1 У **МЕНЮ** виберіть пункт **FILE** (Файл) (див. розділ «Використання МЕНЮ»).

2 У меню **File** виберіть пункт **File Delete** (Видалити файл) і потім тип файлу, котрий ви хочете видалити.

3 За допомогою кнопок ━ , ✚ перемістіться до файлу, котрий ви хочете видалити, натисніть кнопку і виберіть **CONFIRM** (Підтвердити).

Для виходу з меню короткочасно натисніть кнопку ⏮.

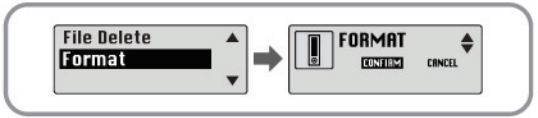


Форматування

1 У **МЕНЮ** виберіть пункт **FILE** (Файл) (див. розділ «Використання МЕНЮ»)

2 В меню **FILE** виберіть пункт **Format** (Форматувати).

- Якщо після цього буде вибрано пункт **CONFIRM** (Підтвердити), то буде виконано форматування.



Примітки:

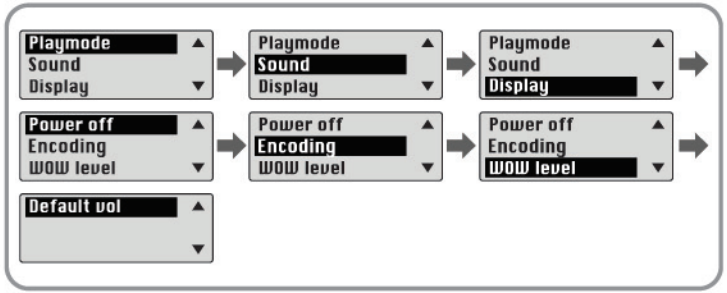
- При форматуванні вмонтованої пам'яті всі файли, що містяться в ній, буде видалено.
- Рекомендується виконувати форматування з використанням ПК, на якому встановлено поставлену з плеєром програму, оскільки форматування через меню може продовжуватися тривалий час.

ДОДАТКОВІ НАСТРОЙКИ

1 У **МЕНЮ** виберіть пункт **Settings** (Настроювання) (див. розділ « Використання МЕНЮ»).

2 У меню **Settings** за допомогою кнопок ➖ , ✚ перемістіться до функції, котру ви хочете настроїти, і натисніть кнопку , щоб вибрати її.

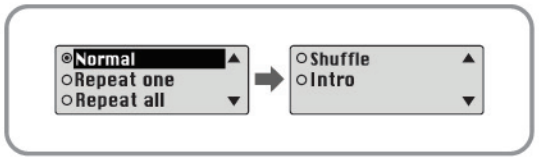
- Для переходу на один рівень меню вгору натисніть кнопку ⏮.



ВИБІР РЕЖИМУ ВІДТВОРЕННЯ

1 У меню **Settings** (Настроювання) виберіть пункт **Playmode** (Режим відтворення).

2 У меню **Playmode** за допомогою кнопок ➖ , ✚ перемістіться до потрібного режиму, і натисніть кнопку для вибору цього режиму.



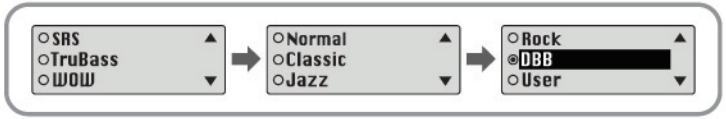
- **Normal:** Одноразове відтворення усіх файлів у звичайному порядку.
- **Repeat one:** Повтор одного файла.
- **Repeat all:** Повтор усіх файлів.
- **Shuffle:** Відтворення у випадковому порядку.
- **Intro:** Відтворення перших 10 секунд кожного файла.

ВИБІР РЕЖИМУ ЕКВАЛАЙЗЕРА

1 У меню Settings (Настроювання) виберіть пункт Sound (Звучання).

2 У меню Sound за допомогою кнопок ▬, ✚ виберіть потрібний режим звучання і натисніть кнопку .

- **SRS** ((•)): Дозволяє отримати об'ємний стереозвук.
- **TRUBASS** (▭):Функція підйому низьких частот, що надає звучанню повноти.
- **WOW:** Цей режим дозволяє вам одночасно увімкнути функції SRS і TRUBASS.
- Якщо ви хочете підсилити звучання низьких частот, виберіть режим DBB (Динамічне підсилення басів).



3 Якщо ви хочете самостійно виконати настроювання балансу частот, незалежно від вибраного режиму еквалайзера, виберіть пункт **User** (Користувач), а потім **Bass/Treble** (Тембр ВЧ/Тембр НЧ).

- Тембр високих і низьких частот регулюється в межах від 0 до 10 за допомогою кнопок ▬ , ✚.

Примітки:

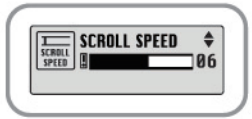
- Логотип SRS(•) є товарним знаком компанії SRS Labs, Inc. Технологія WOW застосована за ліцензією від компанії SRS Labs, Inc.
- Встановіть прийнятну гучність, оскільки ефекти SRS можуть збільшити її.
- Цей плеєр підтримує частоти дискретизації 32 КГц, 44,1 КГц або 48 КГц.
- Функція SRS не працює для мовних файлів.

НАСТРОЮВАННЯ ДИСПЛЕЯ

Виберіть у меню **Settings** (Настроювання) пункт **Display** (Дисплей).

Scroll Speed (Швидкість прокручування)

- За допомогою кнопок ▬, ✚ відрегулюйте швидкість прокручування.
- Швидкість прокручування на дисплеї інформації про назву пісні можна регулювати в діапазоні від 0 до 10.



Time (ПОКАЗ ЧАСУ)

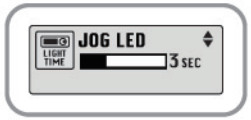
- **Play time** (Час відтворення): Показ поточного часу відтворення.
- **Remain time** (залишок часу): Показ залишку часу відтворення.
- **Used size** (Використана пам'ять): Показ обсягу використаної пам'яті.
- **Free size** (Вільна пам'ять): Показ обсягу вільної пам'яті.

Backlight (ПІДСВІТКА)

[Light Time - Jog]

ПІДСВІЧУВАННЯ КНОПКИ JOG

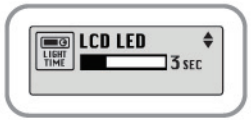
- За допомогою кнопок ━, ✚ встановіть час роботи підсвічування кнопки .
- Час роботи підсвічування встановлюється в межах від 0 до 10 сек.
- Якщо було вибрано значення **On** (Вмк), підсвітка працює постійно.



[Light Time - LCD]

ПІДСВІТКА ДИСПЛЕЯ

- За допомогою кнопок ━, ✚ установіть час роботи підсвічування дисплея.
- Час роботи підсвічування встановлюється в межах від 0 до 10 сек.
- Якщо було вибрано значення On (Вкл), підсвітка працює постійно.

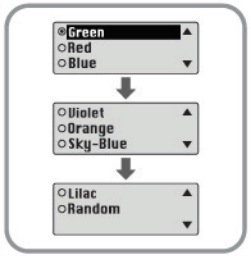


[LCD color]

КОЛІР ДИСПЛЕЯ

- За допомогою кнопок ━, ✚ виберіть один із 7 кольорів підсвічування дисплея.

Green → Red → Blue →
Violet → Orange → Sky-Blue →
Lilac → Random

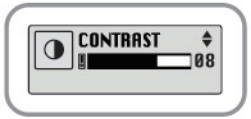


Примітка:

- Якщо залишок заряду батарей занадто малий, підсвітка не працює.

Contrast (КОНТРАСТНІСТЬ)

- За допомогою кнопок ━, ✚ відрегулюйте контрастність.
- Цю функцію використовують для встановлення контрастності екрана дисплея, котра може регулюватися в діапазоні від 0 до 10.

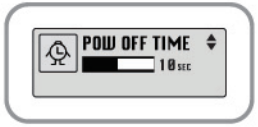


T5_나지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 46 001 QMS 1660E (New) System

ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ ДО ВИМИКАННЯ

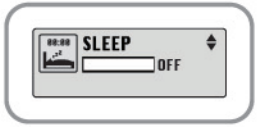
Виберіть у меню **Settings** (Настроювання) пункт **Power off** (Вимкнення живлення).

Time (ЧАС ДО ВИМИКАННЯ ЖИВЛЕННЯ)



- За допомогою кнопок ➖, ➕ встановіть час до вимикання живлення.
- Значення може бути задано в діапазоні від 0 до 1 хвилини. Якщо по закінченні відтворення не натискається жодна кнопка, живлення автоматично вимкнеться по закінченні заданого часу.
- Якщо було вибрано значення «0 секунд», живлення не вимкнеться.

Sleep (ТАЙМЕР «СОН»)

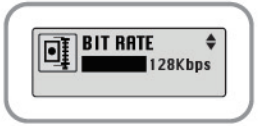


- За допомогою кнопок ➖, ➕ встановіть час роботи таймера «Сон».
- Ви можете вибрати значення 30, 60, 90 і 120 хвилин. По закінченні цього часу плеєр автоматично вимкнеться.
- Якщо було вибрано значення «OFF», живлення не буде автоматично вимикатися.

НАСТРОЮВАННЯ КОДУВАННЯ

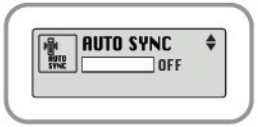
Виберіть у меню **Settings** (Настроювання) пункт **Encoding** (Кодування).

Bitrate (БІТРЕЙТ)



- За допомогою кнопки ➖, ➕ виберіть бітрейт для кодування.
- Для кодування музики у формат MP3 ви можете вибрати одне з таких значень бітрейту: 32 Кбіт/с, 48 Кбіт/с, 64 Кбіт/с, 96 Кбіт/с і 128 Кбіт/с.

AutoSync Time (ЧАС АВТОМАТИЧНОЇ СИНХРОНІЗАЦІЇ)



- За допомогою кнопок ➖, ➕ встановіть час автоматичної синхронізації.
- Функція Автоматичної синхронізації дозволяє під час кодування у формат MP3, у разі відсутності звукового сигналу протягом установленого часу, розділяти кодовану інформацію на окремі файли MP3 і зберігати ці файли.
- Час автоматичної синхронізації встановлюється в діапазоні від 2 до 5 секунд.
- Якщо було вибрано значення OFF, кодування триватиме навіть за відсутності сигналу, вся закодована інформація зберігається в одному файлі.

Примітка:

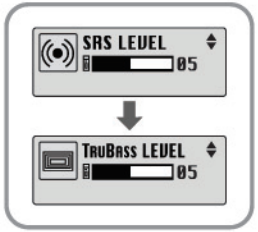
- Функція Автоматичної синхронізації підтримується при бітрейті від 64 до 128 Кбіт/с.

РІВЕНЬ ЕФЕКТУ WOW

Виберіть у меню **Settings** (Настроювання) пункт **WOW Level** (Рівень ефекту WOW).

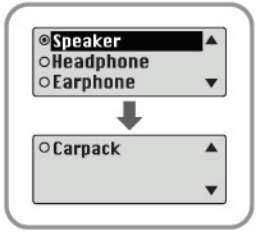
SRS and TruBass LEVEL (РІВЕНЬ ЕФЕКТУ SRS і TRUBASS)

- Якщо ви вибрали в меню **WOW Level** пункт **SRS** або **TruBass**, ви можете відрегулювати рівень цих ефектів.
- За допомогою кнопок ➖ , ➕ виберіть потрібний рівень.
- Рівень ефекту SRS і TruBass встановлюється в межах від 0 до 10.



WOW Optimum (ОПТИМІЗАЦІЯ РІВНЯ ЕФЕКТУ WOW)

- Якщо ви вибрали пункт **WOW Optimum**, робота функції SRS оптимізується відповідно до підключеного пристрою відтворення звуку.
- За допомогою кнопки ➖ , ➕ виберіть за плеєр відтворення звуку гучномовці, навушники чи автомобільну акустичну систему (у цьому разі потрібен спеціальний касетний адаптер для автомагнітоли).

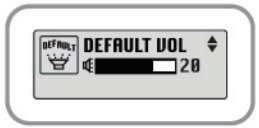


ВСТАНОВЛЕННЯ ГУЧНОСТІ ЗА УМОВЧАННЯМ

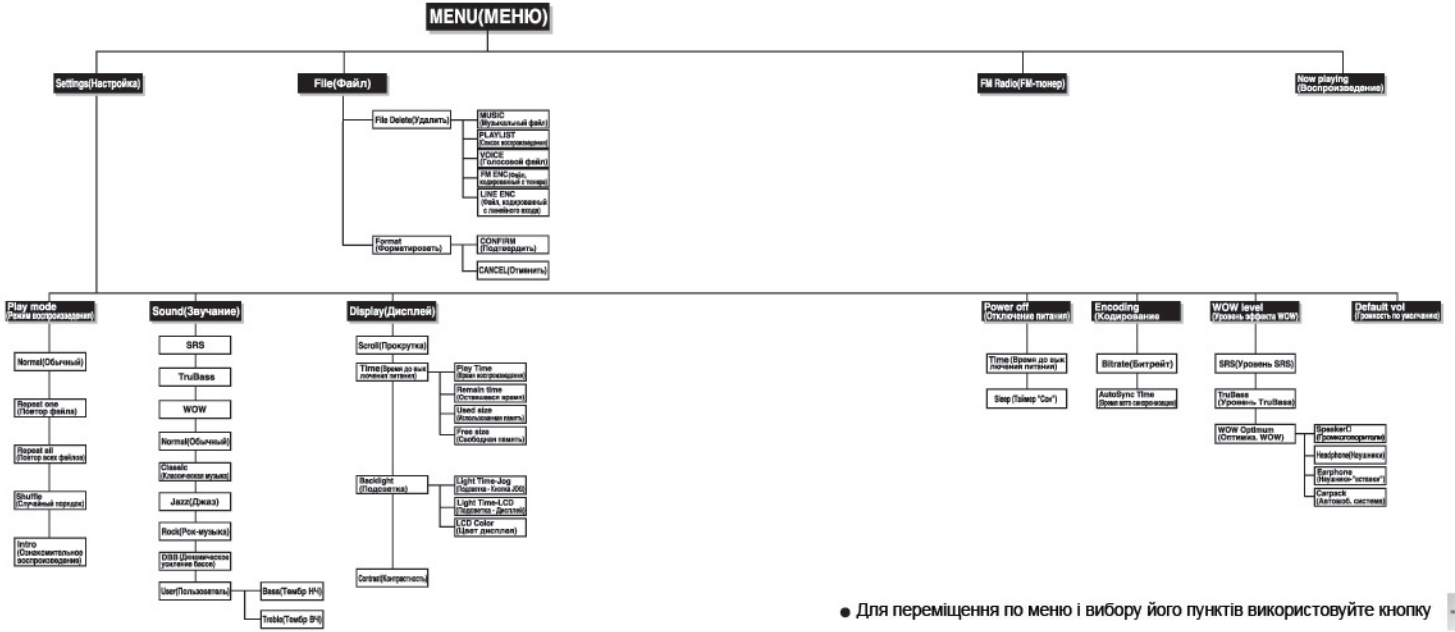
Виберіть у меню **Settings** (Настроювання) пункт **Default Volume** (Гучність за умовчанням)

Default vol (ГУЧНІСТЬ ЗА УМОВЧАННЯМ)

- За допомогою кнопок ➖ , ➕ встановіть рівень гучності за умовчанням.
- Використовуваний за умовчанням рівень гучності можна встановлювати в діапазоні від 0 до 25 (MAX).
  Якщо при вимиканні плеєра встановлений рівень гучності був вищим від рівня гучності за умовчанням, то при наступному вмиканні плеєра буде встановлено рівень гучності за умовчанням.
- Якщо при вимиканні плеєра встановлений рівень гучності був меншим від рівня гучності за умовчанням, то при наступному вмиканні плеєра буде встановлено цей же рівень.



Структура МЕНЮ



● Для переміщення по меню і вибору його пунктів використовуйте кнопку .

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	YP-T5
Ємність умонтованої пам'яті	128 Мбайт (YP-T5H), 256 Мбайт (YP-T5V), 512 Мбайт (YP-T5X)
Напруга живлення	1,5 В x 1 (лужна батарея типу AAA/LR03)
Час відтворення	до 12 годин (із лужною (alkaline) батареєю, файли MP3 128 Кбіт/с, рівень гучності 20)
Габаритні розміри/ Маса	23 x 54 x 23 мм/24 г (без батареї)
Корпус	Пластик/Алюміній
Відношення сигнал/шум	80 дБ с ФНЧ 20 кГц
Вихідна потужність на навушники	5 мВт (макс. 10 мВт)/канал (на навантаженні 16 Ом)
Діапазон відтворюваних частот	20 Гц - 20 кГц
Діапазон робочих температур	-5 ~ +35℃
Прийом частот в діапазоні FM	87,50 - 108,00 МГц
Відношення сигнал/шум FM-приймача	45 дБ
Повний коефіцієнт гармонік FM-приймача	1%
Корисна чутливість FM-приймача	10 дБ
Підтримувані файли	MPEG1/2/2.5 Layer3 (8Кбит/с ~ 320Кбит/с, 8кГц ~ 48 кГц) WMA (48Кбит/с ~192Кбит/с, 8кГц ~ 48кГц)

ДЛЯ НОТАТОК

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Програмне забезпечення не працює

- Перевірте, чи відповідає комп'ютер рекомендованим системним вимогам

Плеєр не працює, РК-дисплей нічого не показує.

- Перевірте заряд батареї.
- Перевірте, чи встановлена батарея в правильній полярності (⊕, ⊖)

Не відтворюється звуковий сигнал при натисканні кнопки ▶II у режимі «Відтворення».

- Перевірте, чи записано файли формату MP3 або WMA в умонтовану пам'ять
- Перевірте, чи не встановлений перемикач блокування в положення **HOLD** (Блокування).

Не завантажуються файли в пам'ять плеєра.

- Перевірте, чи правильно встановлено драйвер на комп'ютері.
- Перевірте з'єднання між плеєром і комп'ютером.
- Перевірте і/або замініть батарею, ввімкніть живлення плеєра.
- Операційна система обмежує кількість файлів, які ви можете зберегти в одній папці.
  Для збереження файлів створіть підпапку.
- Перевірте, чи не заповнена пам'ять

Підсвітка не працює

- Перевірте встановлений режим підсвітки.
- Коли батарея майже розрядилася, підсвітка перестає працювати.

Кнопки плеєра не працюють.

- Перевірте, чи не встановлений перемикач блокування в положення HOLD (Блокування).
- Витягніть батарею, а потім знову вставте її.

Плеєр увесь час вимикається

- У режимі «Стоп» живлення плеєра автоматично вимикається через десять секунд (час до вимикання залежить від виконаних вами настройок).
- Перевірте, чи є в пам'яті плеєра збережені файли.

У режимі відтворення неправильно показується час відтворення.

- При відтворенні файлів із VBR (перемінним бітрейтом) на дисплеї показується повідомлення «VBR SONG».

Темний екран РК-дисплея

- Перевірте встановлену контрастність.

T5_내지(Ru) 2004.3.26 2:31 PM 페이지 56 001 QMS 1660E (New) System

ДЛЯ НОТАТОК

ДЛЯ НОТАТОК

T5_내지(Ru) 2004.3.26 2:31 P M 페이지 58 001 QMS 1660E (New) System

ДЛЯ НОТАТОК

ДЛЯ НОТАТОК